

Λίγες λέξεις για τόν Έλληνα
ζωγράφο **Χρήστο Κυριαζή**

Ή απαιτητικός όσο κανένας, κυρεύει το
έκριστα που θά του εξασφαλίσει τη σωστή
κριτική και θά τόν στεριώσει.

Ή αγαπητέ Κυριαζή δέν έχης ανάγκη από
έπιβεβαιώσεις και στό βάθος τό γνωρίζης
πολύ καλά, είσαι ένας έξοχος καλλιτέχνης
και δέν φοβάμαι νά πω πως σέ βάζω ανάμε-
σα σ' ένα Bram Vanthebole κι' έναν Atlan.
Δέν έχης ακόμα φτάση τή γαλήνη του
Dmitrienko και εύτυχως γιά σένα, αλλά υπάρ-
χει τό ίδιο πάθος μέσα στη ζωγραφική σας.

Τήν πρώτη φορά που μούδειξες τούς
πίνακές σου σέ ρώτησα : «Τι ήρθες νά κάνης
έσύ εδώ; δέν έχω τίποτα νά σέ μάθω». Στο
ξαναλέω λοιπόν. Τώρα όμως ξέρω γιατί
ήρθες νά τρίψης τίς άρβύλες σου εδώ πέρα
και ν' ανασάνης τή μυρωδιά που αναδίνει
ή Σχολή. Έχεις ανάγκη νά γίνεις ένα μέ
τούς άλλους θυσιασμένους τής κοινωνίας
που λέγονται καλλιτέχνες, τούς αληθινούς
βέβαια. Έτσι γίνεσαι και σύ μέλος τής με-
γάλης αυτής οικογενείας, πράγμα που σύ
φτάνει και σέ στεριώνει.

Παράλληλα μέ τήν ζωγραφική του ό
Κυριαζής φτιάχνει και παριστάνει φιγούρες
του θεάτρου τών Σκιών, όηλ. Καραγκιόζη.
Δίνει μάλιστα ώραιότατες παραστάσεις, όπου
παρακολουθεί κανείς σκέτος από τά μυθικά
πρόσωπα τών Σκιών, μακρινά ξαδέλφια τών
Κινεζικών σκιών του Βαί και τής Ίάβας
και ξανά κομμένες σίγουρα από τόν ίδιο
κορμό, ύστερα από τήν μεγάλη διασπορά,
από τήν Άπω Άνατολή ίσαμε τήν Τουρκία
και τήν Ελλάδα.

Γιά τόν Κυριαζή ό Καραγκιόζης κι ή
ζωγραφική κάνουν ένα. Έκφράζουν τό ίδιο
δράμα τής ζωής. Αυτό μπορεί νά είναι ή
χαρά ή ή δόνη, τό μεγαλειό ή ή χαμέρπεια,
ή ήδονή ή ή άγνόητη, ή ζωή ή ό θάνατος.

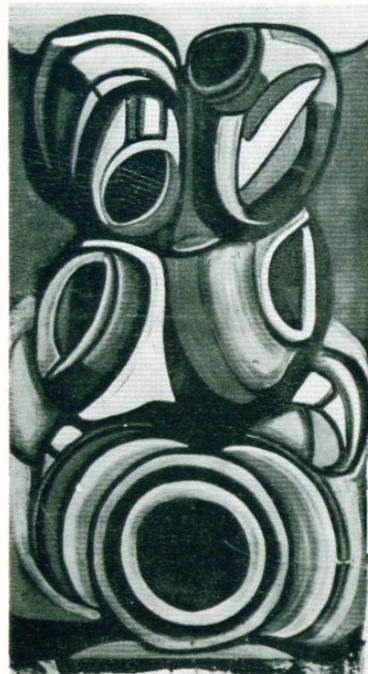
Άπό τά πινέλλα ή από τούς σπάγκους
του, βγάξει τούς ίδιους τόνους Παθητικούς.
Παθητικοί, είναι ή λέξη που σούρχεται νά
πείς όταν θέλεις νά προσδιορίσεις τή ζω-
γραφική του. Πρόσωπα χαμένα που βγαίνουν
από τό άπειρο έτοιμα νά ξαναγυρίσουνε
σ' αυτό. Σώματα σακατεμένα και φράσες
έφιάλη. Σάν πόσα βάσανα και πόσες δυσ-
τυχίες κουβαλάει μαζί του, αυτός ό Κυρια-
ζής πούρχεται από τήν χώρα που μας έμαθε
τήν άρμονία και τήν κλασική όμορφία.
Ποιός είναι αυτός ό άπλος και βασανισμέ-
νος άνθρωπος, σερμός, θάλεγα άφανής, και
που μας ρίχνει κατά πρόσωπο τήν τρομαχ-
τική αυτή εικόνα του κόσμου μας, ενός
κόσμου παράλογου και άβίωτου;

JACQUE YANKEL
Καθηγητής Σχολής
Καλών Τεχνών - Παρίσι

ΧΡΗΣΤΟΣ ΚΥΡΙΑΖΗΣ
27, Rue Paul Fort - 75014 Paris - Tel. 542-73-70
Τζινιέρη 7, Πηγή - Μελίσσια - Άθήνα
Τηλ. 80.42.554

ΧΡΗΣΤΟΣ ΚΥΡΙΑΖΗΣ

ΖΩΓΡΑΦΙΚΗ - ΧΑΡΑΚΤΙΚΗ
& ΦΙΓΟΥΡΕΣ ΚΑΡΑΓΚΙΟΖΗ



ΣΤΟΑ
ΤΕΧΝΗΣ 13 26/9 — 15/10/1977

Quelques mots sur Kyriazis, peintre Grec.

Exigeant pour lui-même comme j'en ai rarement rencontré, il recherche le "très bien", que lui conférerait la critique et qui le rassurerait.

Cher Kyriazis, tu n'as pas besoin d'être rassuré, profondément tu la sais : tu es un magnifique artiste et je ne crains pas de dire que je te situe entre un Bram Vanheule et un Atlan. Tu n'as pas acquis encore la sérénité de Dmitrienko, et heureusement pour toi, mais le même pathétique est dans vos peintures. La première fois que tu me montrais tes toiles, je te demandais "Que viens-tu faire ici, je n'ai rien à t'apprendre", et c'est toujours vrai. Mais je sais à présent pourquoi tu as besoin de venir traîner tes guêtres et sentir l'odeur qui se dégage de l'Ecole. Tu as besoin de te frotter avec d'autres sacrifiés de la société que sont les artistes, les vrais. Tu fais partie de la grande famille et cela devrait te suffire et te rassurer.

Parallèlement à sa peinture, Kyriazis fabrique et pratique le théâtre d'ombres grec, le Karaghiozis. Il donne même de très beaux spectacles, où l'on assiste à des sketches de personnages sortis de l'ombre, lointains cousins des ombres chinoises de Bali et Java, et sans doute issus du même tronc commun après une grande diaspora depuis l'Extrême-Orient jusqu'à la Turquie et la Grèce.

Pour Kyriazis le Karaghiozis et la peinture ne font qu'un. Ils expriment le même drame de la vie. Cela peut être la joie ou la douleur, la grandeur ou la bassesse, la

luxure ou la chasteté, la vie ou la mort. De ses pinceaux et de ses ficelles, il tire les mêmes accents. Pathétique, pathétique est le mot qui vient lorsqu'on essaye de fixer sa peinture : faces hagardes sorties du néant et prêtes à y retourner, corps torturés et gueules de cauchemars, que de miasmes et de misères il traîne avec lui ce Kyriazis, venu du pays qui nous donna l'ordre et la beauté classique. Quel est cet homme simple et torturé, discret et même effacé, qui nous jette à la face cette image bouleversante de notre monde absurde et dérisoire ?

JACQUE YANGEL (1975)
Professeur de Beaux Arts de Paris

CHRISTOS KYRIAZIS - BIOGRAPHIE

ETUDES

Elève de Chara Vienna, à Athènes 1962-64
Diplôme de Décoration de l'I.T.E.S., d'Athènes 1967-69

Diplôme Supérieur d'Arts Plastiques, Section Peinture, Ecole des Beaux Arts, Paris, 1972-75

Diplôme Supérieur, Section Gravure, Ecole des Beaux Arts, Paris, 1974-75

Licence d'Arts Plastiques, Université de Paris VIII, 1974-75

En préparation : Thèse de maîtrise sur "Le Théâtre d'Ombres Grecs" (Karaghiozis) avec le professeur Olivier Revault d'Alonnes, Université de Paris I, en vue de la préparation d'un doctorat du 3ème cycle à partir de l'année universitaire 1977-78.

EXPOSITIONS Personnelles :

Club Panathénaïkos, 1962 - Meligala (Péloponèse), 1964 - Agence de Collaboration Culturelle d'Athènes, 1965 - Galerie Galaxias, Athènes, 1966 - Galerie 13 Passage de l'Art, Athènes, 1969 - Musée Skofa Loka, Loubliana, Yougoslavie, 1969 - Galerie Spefsipou 33, Athènes, 1970.

Collectives : Galerie d'Art d'Athènes, 1963 - Agence de Collaboration Culturelle, Athènes, 1964, 1967, 1970 - Bibliothèque de Kalamata, exposition des Artistes Régionaux, 1965 - Galerie 13 Passage de l'Art, Athènes, 1969 - Union Hellenique - Américaine, Athènes, 1970 - Salon d'Automne, Paris, 1971 - Salon des Artistes Français 1972 (Mention Honorable), 1973, 1974 - Exposition Pan Hellenique du Zappion, Athènes 1975 - Centre Culturel Hellenique, Paris, 1975 - Beaux Arts de Paris, section Gravure, 1975, section Peinture, 1975, 1976.

REPRESENTATIONS de Theatre d'Ombres.

Maison Internationale, Passage Dauphine, 1972 - Cité Universitaire 1973, 1975 - Maison des Mines, Paris, 1975, 1977 - Centre Culturel Hellenique, 1975, - Musée de l'Homme, Paris, 1976 - Maison d'Italie, Cité Universitaire, 1976 - Art Theater, London, 1976, - Séminaire d'Esthétique et de Philosophie de l'Art, Université de Paris I, représentation suivie d'un Exposé, a 18.5.77 - Galerie ORA, Athènes, 1977 - Société Culturelle Pigi, Melissia, Athènes, 1977 - Municipalité de Moschato, Athènes, 1977.